

Ja, i Ystad

INSPIRATION OCH INFORMATION FRÅN YSTADS KOMMUN

NR 3 - 2005



Nära till fjärran – kommunikationer i Ystad • **Växelfabrikant växer** – fler jobb • **Företagervänlig kommun** – råd till entreprenörer • **27 000 invånare** – kommunen växer • **Nystart för liten skola** – Skrivprojekt i dator

**En informationstidning
från Ystads kommun**

271 80 YSTAD
0411-57 70 00
kommunen@ystad.se
www.ystad.se

Ansvarig utgivare

Carl-Johan Korsås
0411-57 71 13
carl-johan.korsas@ystad.se

Redaktör

Lennart Orvarsson
Arkivbild AB
0416-161 61
lennart@arkivbild.se

Grafisk form

Lennart Orvarsson

Skribent

Lennart Orvarsson

Fotografer

Jerker Palm
Lennart Orvarsson

Produktion

Arkivbild Reklam & Design
0416-161 61
info@arkivbild.se
www.arkivbild.se

Tryckeri

Ystads Centraltryckeri

© Ystads kommun



Anne Eiman Larsson är lärare för de nya ettorna i Hedeskoga skola.



Vi står nu i september månad och sommaren börjar sakta gå mot sitt slut. En sommar som för Ystads del varit mycket händelserik. Två mycket stora arrangemang har gått av stapeln, det har varit firandet av Dag Hammarskjöld 100-årsminne samt Ystad International Military Tattoo. Bägge arrangemangen var mycket lyckade och visade på den kompetens som finns att kunna genomföra denna typ av stora arrangemang. Jag vill rikta ett särskilt tack till alla de som på olika sätt deltog i förberedelser och genomförandet av dessa evenemang, bra gjort!

Vi kan även konstatera att årets turistsäsong slagit nya rekord. De turistanläggningar som finns i kommunen svarar att de haft en lika bra eller bättre säsong än förra året och Ystads köpmän är mycket nöjda med sommarens försäljning. Turistbyrån redovisar en otrolig statistik för juli och augusti månad, de har haft nästan obegripliga 900 till 1.700 besökare varje dag! Inte minst är det turismen från utlandet som växer, något som jag tror de flesta lagt märke till som gått på våra gator och torg. Kanske mest glädjande har varit den ökande turismen från Polen.

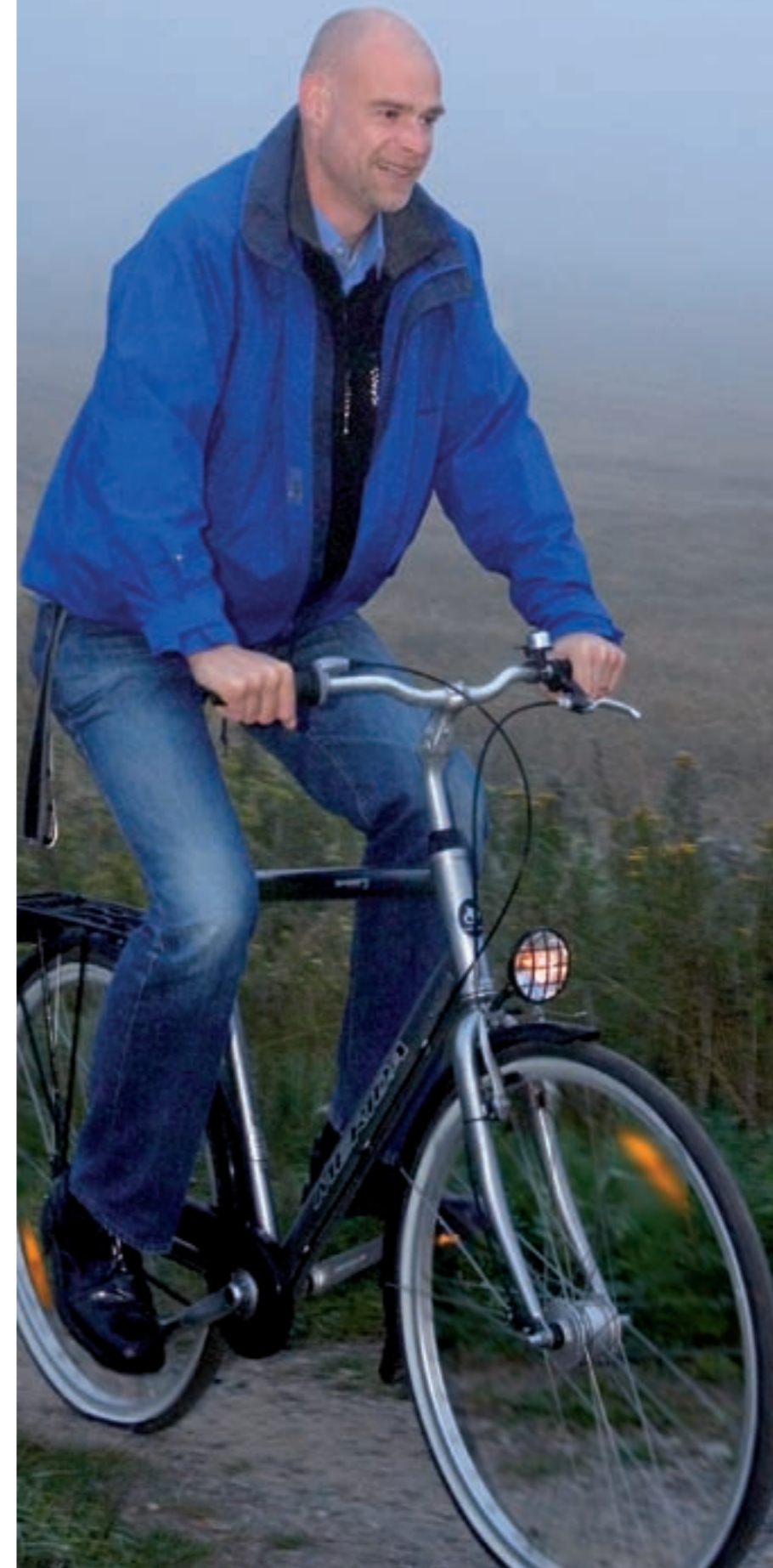
När Storbritanniens största TV-bolag, BBC, nu bestämt sig för att göra två så kallade "pilotavsnitt" av Kurt Wallander för den brittiska TV-publiken kommer det knappast att minska det internationella intresset för Ystad. Den stora utmaningen för oss i Ystads kommun och dess invånare är att få alla dessa besökare som kommer till vår stad att känna sig väl mottagna.

Temat i detta nummer är kommunikationer och infrastruktur. Med den regionförminskning som pågår och Ystads geografiska läge, ger det Ystad ur ett kommunikationsperspektiv mycket stora fördelar. Låt mig ge några exempel. Avståndet mellan Ystad och Kastrup flygplats är 60 minuter, till Sturups flygplats är det 30 minuter. Åker man tåg från Ystad till Malmö tar det 45 minuter och till Köpenhamn är det 70 minuter med tåg. Jag tror ibland att vi som redan bor i Ystads kommun inte riktigt själva inser hur nära vi har till väldigt mycket, sedan Öresundsbron byggdes. Det skapar naturligtvis stora fördelar och har väckt ett stort och växande intresse för att flytta till Ystad, då man faktiskt kan behålla sitt arbete på en annan ort.

I sommar passerade Ystad 27 000 invånare. Vi växer för närvarande med mer än 1 procent om året i befolkning. Också detta är en utmaning, nämligen att få alla nya invånare i vår kommun att känna sig varmt välkomna. Du som läsare av denna tidning får därför gärna kontakta oss och ge oss synpunkter på hur bra eller dåligt vi lyckas med detta.

Carl-Johan Korsås
Kommundirektör

Nära till fjärran



För en liten stad i Sverige, är bra kommunikationer livsviktiga. Invånarna behöver tillgång till en större arbetsmarknad, näringslivet till en större kundkrets. Både boende och företag främjas av goda data- och telekommunikationer.

Ystad har det väl förspänt. En expansiv hamn med omfattande transittrafik och många turister skapar arbetstillfällen och goda inkomster för kommunen. Järnvägen, både öster och västerut gör att människor kan pendla till sina arbeten och lätt komma till och från Ystad på ett miljövänligt och relativt billigt sätt. Vagnätet gör också resandet bekvämt. Vägarna är i gott skick, trafiken inte alltför tät. Inne i staden, och till byarna omkring, går bussar som knyter ihop kommunen. 80 procent av invånarna har tillgång till bredband idag, målet är 100. Vill man flyga finns tre flygplatser i relativ närhet.

Lars Nilsson cyklar till Köpingebro från villan i Nybrostrand. En dryg timme senare är han framme på jobbet i Malmö.

På hamnkontoret i Ystad sitter VD Lars Börjesson, en ganska nöjd man. Hamnen går allt bättre, både resande och transporter har ökat stadigt. Ystad Hamn Logistik AB satsar på expansion. Nya terminaler, ramper och en kombikran som gör det möjligt att snabbare hantera containrar, och till och med lyfta hela långtradarläp. Rederierna slår hela tiden nya rekord. På sikt ska hamnen byggas ut, bolagen satsar på större färjor. Resandet på Bornholm ökar, man ser ett nytt resandemönster när yrkesmän och kvinnor reser från Bornholm för att jobba på danska fastlandet. Katamaranen går i skytteltrafik. Och frakterna via Polen blir allt fler.

Nära till flyget

Ystadborna i sin tur, reser vitt och brett. Några jobbar i Malmö, Köpenhamn och Stockholm. Vissa ännu längre bort. Kastrup ligger en dryg timmes resväg från Ystad med tåg, ännu mindre med bil. Sturup en knapp halvtimme med bil. Pågatågen går i

skytteltrafik, en gång i halvtimmen som mest, från tidig morgon till sent på kvällen. Vill man ut i världen ligger Berlin närmare än Stockholm.

Bredband till alla

Sedan finns det de som inte reser alls, som låter arbetet komma till dem. Bredbandsuppkoppling till nästan alla gör att man kan arbeta hemma på kammaren, ha kontakt med servrar och datorer på huvudkontoret eller varsohelst i världen. Men det finns också de som hjuder kunderna till Ystad. Också då är kommunikationerna viktiga. Affärsresandet till Ystad blir allt vanligare i takt med att näringslivet växer.

Inflyttning från storstaden

Lars Nilsson fann friden i Nybrostrand. Familjen lämnade Malmö, där både Lars och hans sambo jobbar, och köpte villa nära havet. Idag cyklar han till Köpingsbro station, tar tåget till Malmö, jobbar och far hem. Väl hemma är han ledig, har vardagsmotionen avklarad, lugnet infinner sig.

– Vi hade stora farhågor kring pendlandet, säger Lars, som tidigare hade fem minuters gångväg till sitt arbete. Men det fungerar långt utöver förväntan.

Nära till allt

Den lokala arbetsmarknaden är givetvis den viktigaste. Här betyder närkommunikationer ibland skillnaden mellan anställning och arbetslöshet. Inte alla vill ha bil, utan åker buss, cyklar eller går. Då är småstaden överlägsen. Det går att bo nära jobbet, handla nära hemmet. Leva sin vardag på några få kvarter. Och kanske resa långt när ledigheten kommer, eller stanna hemma vid havet. Ta en buss ut i naturen eller cykla en runda.

Bor man en bit utanför staden går bussarna mer sällan. Men här finns en lite annorlunda lösning, Byabussen. I ett samarbete mellan Skånetrafiken och Ystads kommun erbjuds buss på beställning enligt en bestämd tidtabell. Du ringer en timme innan du ska åka, bokar och går till busshållplatsen i ut-

satt tid. Byabussen fyller i hålen i den ordinarie turlistan, men stannar bara för beställda turer.

Miljön i fokus

Som ofta med något bra, finns en baksida på myntet. Ökad trafik ger föroreningar och buller. Vägarna måste växa, järnvägsspåren dubblas. Människor blir störda, kanske tvingade att flytta.

Kommunen arbetar med problemen, diskussioner och planering pågår ständigt. Man har startat projektet Ystad-MaTs, där MaTs står för MiljöAnpassat TransportSystem. Med en genomtänkt handlingsplan vill man verka för att resor och transporter orsakar mindre belastning på miljön.

Men allt går inte att förändra lokalt. Katalysatorer i fartygen, kombitrafik – tåg och båt långväga, lastbil lokalt, är några åtgärder som kan förbättra situationen. Medlen är många, arbetet går framåt, men kanske för sakta. Vi kan alla bidra, kanske resa mindre eller välja miljövänligare transporter.



Vill man ut i världen ligger Berlin närmare än Stockholm.





Ystadindustri växlar upp

I utkanten av Ystad bygger företaget Vossloh Nordic Switch Systems AB monteringsfärdiga järnvägsväxlar, som förkortar installationen från veckor till timmar. Stor efterfrågan och flytt av tillverkning från Örebro gör att de nu utökar från 50 till 70 anställda.

Företaget, som numera ingår i tyska Vossloh-koncernen, hette tidigare SRS – Swedish Rail Systems, och omsätter ca 400 miljoner i Sverige, Finland och Norge. Förutom att tillverka växlar köper och säljer de järnvägsutrustning över hela världen.

Speciella yrkeskunskaper

Tillverkningen av prefabricerade järnvägsväxlar kräver speciella yrkeskunskaper. När ledningen bestämde sig för att flytta delar av tillverkningen från Örebro till Ystad erbjöd man därför personalen att flytta med. Fyra personer nappade på erbjudandet, tog sitt bohag och slog sig ner i Ystad. Ytterligare fyra veckopendlar.

Shahram Hafiez, licenssvetsare, flyttade med fru och en femårig dotter. Han trivs fint i Skåne.

– Det har ordnat sig jättebra, säger Shahram under en paus i svetsandet. Vi fick lägenhet direkt och dagisplats åt dottern.

En annan yrkesman som flyttade är Tommy Eriksson. Han är ungkarl än så länge, och har ännu inte hunnit bekanta

sig med Ystad och Skåne så mycket. Jobbet har tagit mycket av hans tid, men han trivs bra han också, både i sin nya lägenhet och på jobbet.

Kommunen till stor hjälp

– Vi fick mycket hjälp av kommunen, säger Jonas Andersson, personalchef på Vossloh och infödd ystadbo. De ordnade guidning i staden för våra anställda som var intresserade av att flytta, hjälpte till med bostäder och är en utmärkt samarbetspartner när det gäller företagets utveckling.

Vossloh Nordic Switch Systems expanderar nu kraftigt. De nyanställer ett 20-tal personer från hela landet, människor med yrkeskunskaper som är ganska ovanliga. I samband med expansionen bygger de också om fabriken, förstärker grunden för de tunga maskinerna och omvandlar lagerutrymmen till verkstadsyta. För att klara efterfrågan från hela världen går de också upp från 1-skift till 3-skift. Verkstaden kommer att vara igång 24 timmar om dygnet, 5 dagar i veckan.

Råd till företagare för framgång

Om man är en av de drygt 150 personer som registrerar företag i Ystad varje år, som tänker sig att starta ett nytt eller flytta sitt företag hit, är Britt Fäldt kvinnan man ska tala med. Hon är näringslivs- och EU-samordnare och den som håller ordning på kontakterna mellan företagare och kommun.

– Vi arbetar mycket med att främja företagandet i kommunen, säger Britt. Bland annat erbjuder vi ett starta-eget-stöd, som innebär rådgivning och vägledning i konsulten att driva eget företag. I samarbete med de övriga kommunerna i sydöstra Skåne, bjuder vi till informationskvällar 10 gånger per år om hur man startar och driver företag, ger professionella råd, både enskilt och i grupp och skapar kontakter med mentorer.

För att underlätta för företagarna finns Företagslotsen, ett sätt att ge råd och stöd i näringslivsfrågor. Ansvarig för lotsen är Britt Fäldt. Material om lotsen finns i tryckt form och på Ystads kommuns hemsida www.ystad.se. Där finns bland annat samtliga kontaktpersoner med särskilt ansvar för att förmedla information till företagen. Teknik och Fastighet samt Miljö och Bygg har dessutom ett kvittenssystem, som innebär att den som kontaktar kommunen alltid får en kvittens, med ansvarig handläggare.

Företagsbesök

Kommunledningen arbetar aktivt med att förbättra kontakten med företagen i kommunen. De gör minst 20 förberedda företagsbesök per år, och träffar ett 40-tal småföretagare vid företagsluncher.

Kommunen arbetar också med ett program för att främja entreprenörskap, finansierat av NUTEK, som ska finnas tillgängligt för högstadieungdomarna på Ystads skolor.

Ett urval av kommunrepresentanter och

företagare i Ystad samarbetar i Näringslivsrådet. De vet vad som behövs för att starta och driva ett företag, förmedlar kontakter med samarbetspartners, med hyresvärdar och leverantörer och med alla andra som kan vara till nytta.

Fördelaktigt läge

Men företagande är inte bara kontakter med myndigheterna. Det viktigaste, förutom en bra affärsidé, är ju kunder. Ystads kommun ligger mycket bra till, med goda kommunikationer och en stor marknad att bearbeta. Företagsklimatet är gott och samarbetet väl utvecklat. Här finns alltid plats för nya företag.

Kontorslokaler finns, tillgången är ganska god, säger Per Einar Larsson på Ystads Industrifastigheter AB. Det finns även en del verkstadslokaler, och viss nybyggnation är på gång.

Ystads Industrifastigheter AB är ett kommunalt bolag, vars syfte är att underlätta för företag att få lämpliga lokaler. Företaget äger själv både mark och byggnader, men tipsar gärna om andra lokaler, om de inte har det som önskas.



Den 1 september höll kommunen ett informations- och diskussionsmöte för företagarna. Näringslivs- och EU-samordnare Britt Fäldt, kommunstyrelsens ordförande Kent Mårtensson, etablerade företagaren Per Leander Persson och nyetablerade Anna Maris var några av deltagarna

Näringslivsrådet i Ystad arbetar för ett framgångsrikt näringsliv. Rådet består av både företagare och tjänstemän i kommunen.



Shahram Hafiez, licenssvetsare från Örebro, tog med sig familjen till Ystad för att jobba på Vossloh Nordic Switch Systems AB. De trivs bra och har funnit nya vänner.

Dag Hammarskjöld hedrad med park och väg

I samband med uppmärksammandet av Dag Hammarskjölds 100-årsdag fick Ystad en ny park, och en ny väg, invigda av förre zambiske presidenten Dr Kenneth Kaunda. De fanns där tidigare, ett odöpt stycke natur mellan Malmö- och Kristianstad rondellerna och ringleden runt staden. Nu minner de om Hammarskjölds gärning, som den som förde nationer samman och dessutom verkade för bevarandet av natur och mark.

Dr Kenneth Kaunda, tidigare president i Zambia, invigde den 29 juli naturreservatet Dag Hammarskjölds park, samt Dag Hammarskjölds väg i Ystad



Parken, ett naturreservat på 77 hektar som började planeras redan 1996, är ett unikt natur- och rekreationsområde. Det beräknas bli helt klart inom de närmaste åren.

Målsättningen med området är att skapa ett naturstråk för växter, djur och människor som knyter ihop stad och land. Parken planteras med växter från trakten, anpassade till klimatet. Här finns såväl ängsmark som skogsmark, våtmark och odlingsmark.

Området blir som en grön korridor kring staden, skyddat för exploatering. Här kommer generationer av ystadbor att kunna ströva, ha picknick och njuta av utsikten, som på högsta punkten en klar dag når ända till Kåseberga.



Uppmärksammandet av Dag Hammarskjölds 100-årsdag på Backåkra fick bred uppslutning. Statsminister Göran Persson, Drottning Siliva, Kung Carl XVI Gustav och Anitra Steen var några av celebriteterna.

Nybrostrandsbo Ystads kommuns tjugosjutusende invånare

Ystad växer. Fler invånare är positivt för kommunen, men ställer också högre krav.

– Jag trodde inte det var verkligt när de ringde från kommunen, säger Jeanette Blomquist, som just har tagit emot ett äppelträd i välkomstgåva av kommunstyrelsens ordförande Kent Mårtensson, Turist- och informationschef Itta Johnson och Per-Einar Larsson VD för Ystads Industrifastigheter.

Familjen Blomquist bröt den efterlängta gränsen 27.000 invånare i Ystads kommun. Och de är glatt överraskade över uppmärksamheten. Inte många kommuner skulle ta sig den tiden, anser de.

De flyttade från Staffanstorps till Nybrostrand den 1 juli och är mycket nöjda. Semestern gick till stor del åt till arbete på nya huset, men gav även tid för stunder på stranden, på promenadavstånd hemifrån.

– Det är ett kombinerat permanent- och fritidsboende, säger Christopher Blomquist. Jag går ner till stranden på kvällarna och fiskar, i lågskor. 30 torsk har jag fått!

Christopher har kvar sitt jobb i Malmö och pendlar med Pågatåget. Tack vare trådlös uppkoppling kan han börja jobba redan när han kliver ombord på morgonen.

Just pendlingsmöjligheten var avgörande för valet av bostadsort. Max en timme fick det ta, och Nybrostrand var en ren lyckträff, tycker de alla. Så bra, att mor och morfar faktiskt också köpte sig ett hus här och flyttade hem från Spanien.

De fyra barnen har börjat skolan och fått nya kompisar. Grannarna har glatt ställt upp med modellflygdemonstration för yngste sonen Maximilian, mullvadsfällor till tomten och glada tillrop. Familjen Blomquist har redan funnit sig väl tillrätta, vederbörligen välkomnade och firade.

Vem i familjen som är den tjugosjutusende blir en inbördes fråga.

Familjen Blomquist i Nybrostrand sprängde 27 000-vallen i Ystad. Fr vän Amie, Jeanette, Nicole, Christopher, Robin och Maximilian Blomquist.



Där havet möter själen smakar sillen allra bäst



Från Vechta utanför Bremen i Tyskland kommer Sandra Meyer och Ralf Unland för att se Sverige. De campar i Ystad 4 dagar, för att se Ales stenar och uppleva Wallanderturen.

Erik och Ann-Charlotte Jägervall från Lund har campat i Borby och ätit gott i Kåseberga. En guidning uppe vid Ales stenar har de också hunnit med. Nu cyklar de vidare mot nya mål. Linnéa och Hedvig tar en välbehövlig vila i cykelkärnan.



Bada i Sandhammaren var kallt, men sillen smakar bra. Patricia Wägensand med barnen Simon och Silva, Cecilia Gagné med barnen Rebecca och Amanda är på minisemester från Lund. "Trist att vara ensam kille" säger Simon men skrattar ändå.



Kåseberga är ett givet utflyktsmål, såväl för turister som för ystadsbor och alla andra boende i de vackra omgivningarna.

Här söker vi en stilla stund vid havet, upplevelsen vid Ales stenar, en sillmacka eller annat gott på någon av restaurangerna i byn, eller kanske upplevelsen att glida fram i en hangglider över Hammars backar.

Den som vill veta mer går gärna en guidad tur med Kåsebergas egen guide Sven Svensson, anställd av Ystads kommun i ett samarbete med Riksantikvarieämbetet och Länsstyrelsen. En timmes vandring under sakkunnig och personlig ledning är väl värt de 40 kronorna det kostar.

Trafikströmmen är intensiv på sommarhalvåret, kanske i intensivaste laget för byborna som i byalaget försöker lösa trafikfrågan på ett kreativt sätt utan att hindra de besökande.

Hit kommer busslaster med turister från världens alla hörn, bilister från när och fjärran, cyklisterna i grupp eller ensamma och en och annan fotvandrare. I hamnen vaggas seglarna till ro och när kvällen kommer samlas husbilarna på hamnparkeringen.

Kommunens sommarjobbade parkeringsvakter söker bringa lite ordning i kaos under den värsta tiden. Resten av året råder endast sunt förnuft.

Trots trafikströmmen och alla besökare ger Kåseberga lön för mödan. Stilla strosar glassätande turister med kamera på magen, glada leker barn som just har ätit sillaburgare. Lugnet är påtagligt, humöret gott. Man stannar en stund, sträcker på benen, går upp till Ales Stenar och funderar över varför stensättningen kom till, tittar in i de små butikerna och åker sedan vidare, vederkvickt och lite större i anden.



Fyrtionio cykelturister från Holland är på Sverigesemester. Ett fyradagars stopp i Ystad fick familjerna Wubben och Denisse att ta en tur till Kåseberga på egen hand. De saknar cykelbanor men berömmar både asfalten och landskapet.



Sven Svensson guidar i Kåseberga fyra gånger om dagen 17 juni-4 september. En timme tar vandringen genom hela byn och upp till Ales stenar. Till sin hjälp har han Emilie Ekelund som sitter i turistinformationen och svarar på frågor. Parkeringsvakterna Louise Ottenby och André Svensson håller ordning på parkeringen.



Petra Weigeltovoy från Tjeckien, med barnen Michaela och Petra är i Sverige för första gången för att besöka sina vänner i Löddköpinge. Ingela Bjerrliden visar souvenirer.

Steven Harrison och Margeritha Casagrande från Stockholm hälsar på italiensktättade Vera Rosell som har sommarhus i Löderup. De gillar landskapet, ett glas öl och den nya restaurangen – Rätt vid havet.



Georg och Silka Havermann från Lüneburg har bara stannat för en kopp kaffe. De är på väg till vännerna i Simrishamn. Kåsebergalugnet känns bra efter många mil i bil.



Första dagen i räddad skola

Klassrummet är fyllt av iver och spänd förväntan när ettorna samlas den första dagen i Hedeskoga skola som för ett år sedan var nedläggningshotad. Lite svårt att sitta still är det, pirrigt att berätta vad man gjorde i somras. Tur att mamma sitter i bakgrunden och kan hjälpa till.

Anne Eiman Larsson leder eleverna med rutin genom den första timmen. Hon har varit lärare sedan 1987, i Hedeskoga sedan 1994. Eleverna i ettan har redan träffat henne några gånger förra terminen, så de möter ett bekant ansikte.

De känner även varandra väl, har gått tillsammans i förskoleklassen, elva pojkar och två flickor som nu har många år i skolbänken framför sig.

– Vi ska börja ett nytt projekt, berättar Anne. Med hjälp av fyra bärbara datorer ska eleverna skriva sig till läsning, delvis enligt en norsk metod utvecklad av forskaren Arne Trageton.

Han förespråkar endast dator som skrivredskap, handskriften ska vänta till andra klass. Fullt så drastiskt är det inte i Hedeskoga. Här ska eleverna få skriva för hand parallellt med datoranvändandet.

Liten skola bra

Efter att ha suttit i ring på golvet och berättat om sin sommar, tar de sina bänkar i besittning. Nu ska de få glass, en tradition på skolan första läsdagen. Jonathan sneglar på sin pappa. Får man äta glass fast det inte är lördag?

– Det är roligt att börja skolan, säger Beatrice Hellichius när dagens första rast ger chans att leka av sig morgonens spänning. En elak gren rev henne i sidan, men nu är hon omplåstrad och i full fart igen.



Pappa Håkan Svensson nickar, det är klart han får en glass.

– Det är bra med den lilla skolan, säger Håkan. Det är fint att kommunen satsar på de små skolorna. De ger barnen möjlighet att växa i egen takt i trygg miljö.

Gertrud Ifverson, rektor för Hedeskoga och Sövestads skolor, har gjort ett bra jobb med att få elever till skolan. Men hon kan inte göra något åt födelsetalen och inflyttningen. Med bara sju elever i förskolans sexårsverksamhet och 13 i ettan får klasserna samarbeta för att ekonomiskt ska fungera. Men det förändras med tiden. Gertrud berättar att det finns planer på en förskoleverksamhet inom skolans ram. Föräldrarna till 22 barn har visat intresse, så återväxten verkar tryggad.

Jubileum

– Skolan fyller hundra år i år, säger Gertrud. Vi firade med stor fest i maj, hit kom en dam som hade gått här som liten. Hon hade sitt betyg från 1939 med sig.

Skolans egentliga jubileumsdag är den 24 oktober. Även då ska de fira, både 100-årsdagen och FN-dagen. Kanske finns här ett samband, mellan det lilla och det stora?

fakta Skrivprojektet

Skriva sig till läsning

Under läsåret 04/05 har ettan på Blekeskolan testat en norsk metod att lära sig skriva och läsa med hjälp av dator som skrivredskap, för att träna språket utan att hindras av svårigheten att forma bokstäver. Barnen arbetar i par vid datorerna, dialogen är viktig för inläringen. Fokus ligger på läslust och skrivglädje, inte datoranvändande.

Projektet utvidgas detta läsår till att omfatta fem skolor som får låna datorer av Barn o Utbildning. IT-pedagog Joachim Thornström är projektledare.

Forskning har visat att det är lättare att lära sig skriva än att lära sig läsa. Den norska metoden, utvecklad av forskaren Arne Trageton, visar att elever som lärt sig skriva på dator efter ett par år skriver längre och bättre texter än de som lärt sig skriva för hand. När de datorupplärda eleverna sedan lär sig handskrift skriver de " snyggare", men något långsammare än de traditionellt upplärda eleverna.



Läs mer om kulturveckan på www.kulturveckan.se. Där finns information, kalenderium och reseerbjudande.

Ystads konstmuseum

10 sep - 16 okt

Dag Hammarskjöld 100 år, verk ur hans privata konst-samling.

Helene Billgren: Teckningar, objekt, tapet, med mera
 Room Five: Sverigepremiär på två korta filmer – "Det var ett jäkla fint kök du har" av Christina Erman Widerberg och "Lost my head" av Bjargey Olafsdottir

29 okt - 27 nov

Birgitta Westberg: Pappers-installationer, fotografier med mera och Kerstin Winberg: I am she – målningar, teckningar, objekt



Klostret i Ystad

Fattigdom, kyskhet och lydnad (året ut)

Heliga kläder (året ut)

Hemslöjden Malmöhus 100 år, jubileumsutställning (året ut)

Stephan Nöblin och andra ystadssmeder. (året ut)

25/9 - 14/10 "CruX" Projicerade animationer av Bjarni Hafsteinsson.

20/11 - 8/1 "Så göra vi när vi tvätta våra kläder..." En skinande vit julutställning i kapitsalen.

Ystad kalendern Ett urval – För mer information, gå in på www.ystad.se

17/9	Loppmarknad under platanerna. Tag med eget bord. Österportstorg, Ystad kl 07-14.
17/9	Barnteater, Clownen och Cirkusprinsessan. 3-5 år. Ystads teater kl 14. Biljetter: 0411-100 88.
17/9	Bilbingo på bingofältet väster om Ystad. Kl 14.
18/9	Höstrally med gamla fordon. Start och mål vid Marinan, Ystad.
21/9	Mat som mättar – vikten av mättande mat. Föredrag. Ystads teater kl 18.30. Entré.
22/9	Berättarkväll – om Fritiof Nilsson Piraten med Sigge Cederlund. Ystads teater kl 19.30. Biljetter: 0411-130 82.
24/9	Loppmarknad under platanerna. Tag med eget bord. Österportstorg, Ystad kl 07-14.
24/9	Segelskutornas Dag, Ystad. Ystads segelfartygsförening
25/9	Slöjdcafé tema linnebroderier. Klostret i Ystad kl 12-16.
29/9	Ragnar Lönnäng – Skånska slott. Föredrag. Medborgarskolan, 18.30. Bokas på 0411-187 17.
1/10	Barberare Persson spelar på Stortorget i Ystad.
5/10	Mordgåta i Ystad. Varvas med historia om vår stad och dess invånare. Medborgarskolan, Ystad kl 18.30. Bokas på 0411-187.
6/10	Håg för Henriksson – om och av Alf Henriksson. Birgit Carlstén och Gittan Glans. Ystads teater kl 19. Biljetter: 0411-57 76 81, 57 71 99.
8/10	Musica Vitae med folkmusikgruppen Väsen. Ystads teater. Bilj.: 0411- 57 76 81, 57 71 99.
9/10	Tacksägelsekonsert med Hemvärnets musikkår i S:ta Maria Kyrka kl 18.
12/10	Mönstrade minnen. Föredrag med prof. Hans Kron Dahl. Klostret i Ystad kl 19
12/10	Trädgårdsplanering. Föredrag med Jankow Månsson och Togge Karlsson. Klostergården, Ystad kl 18.30. Entré för ickemedlemmar.
15-23/10	Kulturveckan i Fyra Hörn. Musik, dans, teater, konst, mat och film från södra Östersjön.
15/10	Pianokonsert med Peter Jablonski, Ystads teater. Biljetter: 0411-57 76 81, 57 71 99.
16/10	Barnteater, Lill-Tarzan. 3-8 år. Ystads teater kl 14. Biljetter: 0411-100 88.
18/10	Inte mer än fullt, tack! Benny Haag i en monolog om alkohol. Ystads teater kl 19. Biljetter: 0411-57 76 81, 57 71 99..
20/10	Berättarkväll: Konstmuseichef Thomas Millroth. Vällingby, Berlin, fröken Vällingby, punk-sångerskan Nina Hagen samt musik som flyktmedel. Ystads teater, 19.30. Bilj.: 0411-130 82.
21-22/10	Grävs kopan. Bror Tommy Borgström i tragikomisk monolog av Henning Mankell. Ystads teater kl 19.30. Biljetter: 0411-57 76 81, 57 71 99.
23/10	Om äkta och falska riddarordnar. Prof. Bo Theutenberg. Klostret i Ystad kl 19.
26/10	Händelser i hemmet – ostädad och halsbrytande dansteater. Fr 10 år. Ystads teater kl 19. Biljetter: 0411-57 76 81, 57 71 99.
29/10	Långlördag i Ystad med spöktåg för barn kl 15, halloween.
29/10	Toddyspex, 2 föreställningar. Ystads teater. Biljetter: 0411- 57 76 81, 57 71 99.
2/11	Yasushi Inoue – Jaktgeväret. Ystads teater kl 19. Biljetter: 0411-57 76 81, 57 71 99.
6/11	Orgelafton i Löderups kyrka kl 20.30.
9/11	Vinprovning; tema Medelhavet special. Ystads teater, caféet kl 19.30. Biljetter: 0411-130 82.
10/11	Chokladprovning. Medborgarskolan, Ystad kl 18.30. Biljetter: 0411-187 17.
11/11	Konsert, Helsingborgs Symfoniorkester. Ystads teater. Biljetter: 0411-57 76 81, 57 71 99.
12-13/11	Jul på Högestad. Julmarknad i stallängan. Kl 10-16.
13/11	Barnteater, När Findus var liten och försvann. 4-9 år. Ystads teater kl 14. Bilj.: 0411-100 88
14/11	Juldekorationer. Tag gärna med kvistar, kottar och torra växter. Lancasterskolan, Ystad kl 18.30. 0411-702 43.
16/11	Ett geni och två begåvningar. Dag Lennartsson berättar. Klostret i Ystad kl 19.
16/11	Berättarkväll: Mord på teatern. Fr teatercaféet och ut i teatern för att leta ledrådar. Ystads teater kl 19.30. Biljetter: 0411-130 82.
18/11	Jul på Högestad. Julmarknad i stallängan. Rekommenderad dag för rörelsehindrade. Kl 13-17.
18/11	Barberaren i Sevilla. Rossini. Ystads teater kl 19. Biljetter: 0411-57 76 81, 57 71 99.
19-20/11	Jul på Högestad. Julmarknad i stallängan. Kl 10-16.
20/11	Slöjdcafé med skånska allmogevävnader. Klostret i Ystad kl 14-19.
26-27/11	Julmarknad i slottsmagasinet. Entré, barn under 14 år gratis. Marsvinsholm.
27/11	Julskyltning i Ystad med tomtar, lotterier med mera. Åk med Lilla Tåget! Luciakandidaterna visar upp sig. Julstök med julförberedelser och hemslöjd på klostret.
30/11	Bibeln – Guds samlade ord (förkortat). Ystads teater kl 19. Biljetter: 0411-57 76 81, 57 71 99.
1/12	Berättarkväll: Risk för jul med Anders Granström. Ystads teater, caféet kl 19.30. Biljetter: 0411-130 82.
3 o 10/12	Långlördag i Ystad kl 10-16.
13/12	Luciafirande. Samling Österports torg med Hemvärnets musikkår. Kröning i S:ta Maria kyrka.

Öppet tider

FRITIDSBADET

Måndag	stängt
Tisdag	14.00 - 18.00
<i>Motionssim för vuxna</i>	
Onsdag	20.00 - 21.30
Onsdag	14.00 - 20.00
end vuxna	16.00 - 20.00
Torsdag	06.15 - 08.00
	14.00 -17.00
	18.00 - 21.00

Motionssim från kl 18.30 barn end i vuxet sällskap

Fredag	12.00 - 19.00
Lördag	10.00 - 14.30
Söndag	12.00 - 16.00

Tel: kassan 0411-57 73 37

NYBROSTRANDSBADET

Stängt för säsongen.

BIBLIOTEK

Stadsbiblioteket

Mån - tors	11.00 - 19.00
Fredag	11.00 - 17.00
Lördag	10.00 - 14.00

Tel: 0411-57 72 90

Glemmingebro

Måndag	14.00 - 18.00
Onsdag	15.00 - 19.00

Tel: 0411-52 22 32

Köpingebro

Måndag	15.00 - 19.00
Onsdag	13.00 - 17.00

Tel: 0411- 55 14 06

Köpingebro byalag

Tisdag	18.00 - 20.00
Torsdag	18.00 - 20.00

Löderup

Måndag	16.00 - 19.00
Onsdag	14.00 - 18.00

Tel: 0411- 52 45 32

Löderups byalag

Torsdag	17.00 - 20.00
---------	---------------

Svarte

Tisdag	16.00 - 19.00
Torsdag	14.00 - 17.00

Tel: 0411- 604 60

Bokbussen

Kontakta Ystads stadsbibliotek
 Tel: 0411- 57 72 90

MUSEER

Klostret

Öppettider
 fr o m september 2005
 Måndag stängt
 Tis - fre 12.00 - 17.00
 Lör - sön 12.00 - 16.00
 Tel: 0411- 57 72 86

Konstmuseet

Måndag stängt
 Tisd - fre 12.00 - 17.00
 Lör - sön 12.00 - 16.00
 Tel: 0411- 57 72 85

FRITIDSGÅRDAR

Glemmingebro

Fredag
 Åk 5 och åk 6 17.00 - 19.30
 Högst./gymn. 19.30 - 22.00

Per Helsa

Högst/gymnasiet
 Mån - tors 13.00 - 21.30
 Fredagar 13.00 - 24.00
 Lör - sön 13.00 - 20.00

Svarte

Tisdagar och torsdagar
 Mellanstadiet 15.00 - 18.00
 Högst/gymn. 18.30 -21.30

Löderup

Tisdag och torsdagar
 Mellanstadiet 15.00 - 18.00
 Högst/gymn. 18.30 - 21.30

Köpingebro

Måndag och onsdagar
 Mellanstadiet 15.00 - 18.30
 Högst/gymn. 18.30 - 21.30

SOCIAL OMSORG

Blekegatan 1
 Öppet för besök:
 Mån - tors 09.00-12.00
 13.00-16.00
 Fredag 09.00-12.00
 13.00-15.00
 Tel 0411-57 73 60

Konsument Ystad

Blekegatan 1
 Öppet för besök:
 Konsumentrådgivning
 Mån - tis 09.00-15.00
 Budgetrådgivning
 Ons - tors 09.00-15.00
 Tel 0411-57 71 18

Hvita Briggen

Västerleden 37, Ystad
 Dagcentralen
 Mån - fre 08.00-16.00
 Söndag 08.00-16.00
 Restaurangen
 Mån - fre 08.00-16.00
 Söndag 08.00-16.00
 Tel 0411-57 75 97

Löderups servicehus

Restaurangen
 Mån - fre 11.00-16.00
 Lör - sön 11.10-15.00
 Tel 0411-57 78 72

Bellevue

Restaurangen
 Mån - fre 9.00-15.00
 Lunch 11.30-13.30
 Tel 0411-57 89 07

Göken

Petrigatan 10, Ystad
 Dagcentralen
 Alla dagar 08.00-16.00

Restaurangen

Mån - fre 09.00-16.00
 Lör - sön 11.30-16.00
 Tel 0411-57 74 15

Räfsan

Redskapsvägen 3,
 Glemmingebro
 Restaurangen

Mån - fre 11.30-16.00
 Lördag 11.30-14.00
 Söndag 11.30-15.30
 Tel 0411-52 25 15

AVFALLSANLÄGGNINGEN I HEDESKOGA

Tis - fre 07.00 - 16.00
 Helgfri mån 07.00 - 19.00
 Lördag 09.00 - 13.00
 Tel 0411 - 55 71 30

TURISTBYRÅN

S:t Knuts torg
 Mån - fre 09.00-17.00
 Lör tom 27/9 11.00-14.00
 Tel 0411-57 76 81

fakta kontakt

Ystads kommun

Tel: 0411-57 70 00
www.ystad.se

Barn o Utbildning

Tel: 0411-57 73 14

Kultur o Fritid

Tel: 0411-57 73 35

Ledning o Utveckling

Tel: 0411-57 71 12

Miljö o Bygg

Tel: 0411-57 72 30

Social Omsorg

Tel: 0411-57 73 60

Teknik o Fastighet

Tel: 0411-57 71 51

Ytornet AB

Tel: 0411-57 70 00

AB Ystadbostäder

Tel: 0411-57 72 23

Ystad Energi AB

Tel: 0411-57 71 73

Ystad Hamn Logistik AB

Tel: 0411-180 80

Ystads Industrifastigheter AB

Tel: 0411-57 73 55

Ystads Teater AB

Tel biljettbokning:
 0411-57 71 99
 Tel övriga frågor:
 0411-57 77 98

Sydöstra Skånes Räddningstjänstförbund

Tel: 0411-57 79 12
 0411-57 79 11

Sysav - Sydskånes avfallsaktiebolag

Tel: 040-635 18 20



Fredagen den 4 november, dagen före Alla helgons dag, stänger kommunens förvaltningar och bolag kl 13.00

Fyra Hörn 10 år firas med kulturvecka

Sydöstra Skåne, Bornholm, Swinoujcie och Rügen är fyra regioner med stora likheter. För tio år sedan bildade man därför något som kom att kallas Fyra Hörn, ett samarbete för att utveckla turism, handel, kommunikationer och arbetsmarknad i området.

I år fyller det framgångsrika samarbetet tio år och firas med ytterligare en kulturstafett, fyra kulturveckor, en i varje region. Den 15-23 oktober är det sydöstra Skånes tur. Kulturveckorna, som hålls för femte året, kommer att innehålla en mängd evenemang, alla med en önskan att visa upp varandras kulturer.

Invigning i småbåtshamnen

Veckan i Skåne invigs med en utställning i småbåtshamnen i Ystad, där 100 gipsfigurer, skapade av Kulturkompaniet i Västra Nöbbelöv, kommer att blicka ut mot de fyra hörnen i regionen. I samband med invigningen kommer Teater Kapija att sjunga och läsa dikter ut över havet. Sedan blir det filmvisningar, en konsert med världskände pianisten Peter Jablonski på Ystads Teater, olika evenemang med hantverk, mat, musik och information från de olika länderna.

– Fyra Hörn-samarbetet har skapat en medvetenhet om området utanför regionen, säger Malin Ullman, EU-koordinator på Europa Direkt-kontoret i Ystad. Samtliga fyra regionerna har likartade problem. De var kraftiga turistmagneter, men framförallt kända av de egna medborgarna, varför den utländska turismen var låg. De var, och är i viss mån fortfarande jordbruksbygder med en svag arbetsmarknad och stor utflyttning. Småföretagen är till stor del jordbruk och hantverk av olika slag och här finns många konstnärer, keramiker och andra kulturarbetare.

Fyra Hörn har lagt stor tonvikt vid ungdomarnas situation. Tillsammans har man skapat ett ungdomsråd med representanter från skolorna i regio-



Etthundra skulpturer av Kulturkompaniet i Västra Nöbbelöv kommer att blicka ut över havet i småbåtshamnen.

nen. Förra året bildades Ungdomsparlamentet, där de träffas, utbyter erfarenheter och arbetar med frågor de själv har varit med om att ta fram.

Samtliga områden har på senare år upplevt en kraftigt ökande utländsk turism. Arbetsmarknaden förbättras stadigt och i sydöstra Skåne börjar ungdomarna stanna kvar, finna arbete och bilda familj. Det finns mycket kvar att göra, men Fyra Hörn har skapat en positiv grogrund för vidare utveckling.

fakta Fyra Hörn

- Bildades 1995 i syfte att utveckla turism, kultur och näringsliv i områdena sydöstra Skåne, Bornholm, Swinoujcie och Rügen.
- Har lett till ökad turism och ett väl utvecklat nätverk av politiker, tjänstemän och näringsliv
- Har tagit fram en mängd gemensamt informationsmaterial, ett antal kommunikationsprojekt och tre utvecklingsprojekt – Regional Matkultur, Trädgårdar kring Östersjön samt Byggnadskultur kring Östersjön.
- Ger de unga möjlighet att påverka den regionala utvecklingen
- Finansieras delvis av EU inom ramen för EU-projektet Interreg.

Värdigt boende på Bellevue

Trygghet och trivsel i boendet är viktigt. Bellevuehemmet ger mycket av detta för de äldre med särskilda behov.

– Jag längtar tillbaka hit efter semestern, säger Ann-Christine Bengtsson, vårdbiträde på Bellevuehemmet i Ystad. Och de boende längtar efter mig. De är ivriga att få höra vad jag har gjort, vi är lite som en familj.

Ann-Christine, som har arbetat på Bellevue sedan 1977, tjänstgör på Safiren, en avdelning för permanent särskilt boende. Här har man eget rum, egna möbler och personliga saker, men får hjälp med vardagsbestyr och viss vård. Här bor människor som har behov av träning och hjälp för att hålla igång sina kroppar, eller för återuppliva sin sociala förmåga efter lång tid i ensamhet. Hit kommer de när hemtjänsten inte längre räcker till.

Avdelningen har tio boende och fem dagtidsanställda. Det är mycket som ska hinnas med varje dag, men också utrymme för samtal, skratt och avkoppling.

En vanlig dag på Safiren innehåller ofta aktiviteter. Sjöbo Kaffestuga var målet för en sommarutflykt som uppskattades mycket.

Inbäddat i grönska

Annars behöver man inte åka någonstans för att komma ut en stund. Bellevuehemmet ligger vackert inbäddat i den parkliknande grönskan bland småhusen i Bellevueområdet. I omgivningarna finns fina promenadvägar och en boulevard, det är gott om plats för olika aktiviteter.

Byggnaden, som ursprungligen uppfördes i mitten av 1960-talet har nyligen byggts om och till, och ser idag helt ny och fräsch ut. Rummen, både enskilda och gemensamma, är stora och ljusa.

Magnhild Jönsson, snart 93 år gammal, är en dem som trivs på Bellevue. Intresserat deltar hon i vårt samtal, även om det ibland är svårt för henne att höra vad vi säger. Men Ann-Christine och Magnhild är vana vid varandra, Ann-Christine hjälper till när Magnhild inte förstår vad vi säger.

– Det är bra här, säger Magnhild. Men lite trist att sitta still ibland. Hon visar upp sitt hem på avdel-

ningen Rubinen, ett fint rum med egna möbler och en vacker pendyl som maken snickrade 1975. Utmed väggarna sitter hyllor, med mängder av foton på barn, barnbarn och barnbarnsbarn. Hon berättar att hennes närmaste släkt består av 80 personer. Det blir många att brevväxla med.

– Det är fantastiskt. Man sätter bara breven här, så tar de hand om dem. Magnhilds rum har, liksom alla de

andras ett litet kök med kylskåp. Här kan hon värma mat och koka kaffe.

Aktiviteter för alla

Rose-Marie Holm är aktivitetsassistent på Bellevue. Hon ordnar guttjänster på förmiddagarna för dem som önskar, gruppgymnastik, samtal eller egentligen vad som helst som de boende vill göra och mår bra av. Det blir ibland besök av trubadurer och dansgrupper,



men även träning och handarbete. Till sin hjälp har hon en träningsterapeut, som lägger upp individuella program.

Bellevuehemmet har också en egen restaurang. Hit går de boende ibland, liksom många som bor ute på stan men vill slippa laga mat. Från restaurangens kök får Safiren sin mat, ibland i form av halvfabrikat eller på annat sätt förberedd, så de kan laga maten själva. De boende hjälper till efter förmåga och vilja, uppskattar ofta att få delta i de vardagliga sysslorna. Ibland bakar de bullar tillsammans, eller lyxar med räksmörgåsar på helgerna.

Innan vi går tar vi en sväng runt Bellevuehemmet. Ute på gården spelar Magnhild boule med en väninna, påhejade av Ann-Christine och Rose-Marie. Det är lugnt och tyst, här och där sitter människor på bänkarna och samtalar.

Ann-Christine Bengtsson hjälper Magnhild Jönsson, en av de boende på Bellevuehemmet.

Hamngatan blir gårdsgata

Förslaget att göra gårdsgata av Hamngatan blir nu verklighet. Arbetet med vatten och avlopp inleds i september och hela förvandlingen beräknas vara klart till 1 maj nästa år.

Begreppet gårdsgata innebär att biltrafiken får mindre plats, fotgängarna mer. Trottoarkanterna försvinner så att hela gatan ligger i samma nivå.

– Det blir mer plats för uteserveringar och varuskyltning, säger Mats Johansson på Citygruppen.

Det blir också andra förändringar, berättar Erling Alm på Teknik o Fastighet. Busshållplatserna kommer att flyttas till Stortorget och det blir ny belysning i den gamla stilen.

– I samband med att Hamngatan blir gårdsgata förbättras tillgängligheten på Stortorget, säger han. Både torget

och Hamngatan får ett brett stråk av granitplattor mellan kör- och gåvtor.

Gårdsgatan finansieras med återbetalda momspengar från parkeringsavgifter. Citygruppen skjuter också till medel, som går till tillgänglighetsanpassning.

Arbetet med gårdsgatan kommer att pågå under hela vintern och bra bit in på våren. Framkomligheten på Hamngatan blir därför något begränsad under perioden.

Mats Johansson är styrelseordförande i Citygruppen, en förening med Köpmannaföreningen, Fastighetsägarna och kommunen. Han är nöjd med att gårdsgatan äntligen blir verklighet.



Bevara och utveckla nyckelord i EU-projekt

Ystad är en gammal stad, värd att bevara. För att göra detta på bästa sätt, men ändå ha möjlighet att utveckla staden till nutida krav arbetar stadsarkitekt Inga Hallén och hennes medarbetare på Miljö och Bygg med ett nytt bevarandeprogram för Ystad.

– Det är otroligt viktigt att Ystad är en levande stad, säger Inga Hallén. Den ska användas, kunna växa och ändå bevara sin unika karaktär.

Förslaget till bevarandeprogram, som har varit ute på samråd för allmänhet och andra berörda parter, ska nu gå vidare till kommunstyrelsens arbetsutskott i september för att sedan klubbas i kommunfullmäktige i oktober.

Dokumentet ska ligga till grund för planering och byggrådgivning, men också för byggandet i kommunen. Det ska även fungera som inspiration och information för enskilda fastighetsägare och andra som har intresse av den unika staden Ystad.

Projektet är ett samarbete med Riksantikvarieämbetet och Boverket, och finansieras delvis av EU som en del av



Sporhallen Bollen är ett tidstypiskt byggnadsverk från 1936 som anses värt att bevara.

det europeiska arbetet "Sustainable Historic Towns – Urban Heritage as an asset of development".

"Ystad en stad att bevara. Bevarandeprogram 2005" består av två delar, dels själva bevarandeprogrammet som handlar om staden som kulturhistorisk miljö, samt en fördjupning: "Byggnads-

ordning 2005". Den sistnämnda beskriver mer ingående hur kulturmiljöerna behöver hanteras för att deras värden ska bevaras. "Byggnadsordning 2005" gäller för närvarande endast stadskärnan, men kommer att följas av ytterligare delar som omfattar stadens alla områden.

Katastrofövning i Ystad

Tisdagen den 20 september kommer Ystads kommun tillsammans med andra berörda parter att hålla en storövning i hur man hanterar en stor olycka.

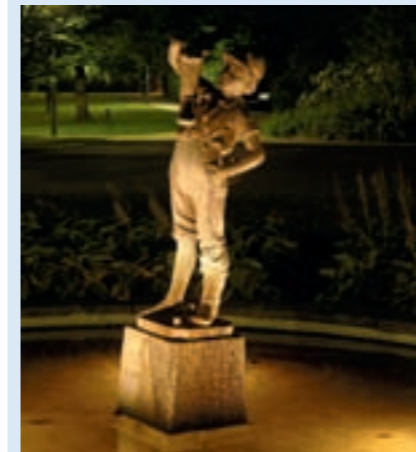
Mer information kommer att ges via dagstidningarna och Radio Active.

...

Ny belysning i Ystad

Arbetet pågår med att göra Ystad mer attraktivt under den mörka delen av dygnet. Under hösten kommer att antal provbelysningar att sättas upp.

Med start onsdag den 5 oktober kommer Klostret, Norra Promenaden, Ystads Teater och något av Ystadsbostädernas hyreshus att belysas under några nätter. Eventuellt kommer även Mariakyrkan att få ljus på sin fasad. De nyrenoverade vattentornen kommer dessutom att få helt ny fasadbelysning.



...

YstadMaTs – miljöanpassat transportsystem i Ystad

Under sommaren har ett åtgärdsprogram för kommunens arbete med trafik och miljö tagit fram. Syftet är att minska miljöbelastningen från trafiken. Arbetet utgår från Agenda 21 och miljöhandlingsprogrammet som kommunfullmäktige antog 2005.

Programmet för YstadMaTs innefattar arbete med bland annat miljöbilar, eco-driving och kampanjer mot allmänheten för att öka förståelsen för, och vikten av att resa mer miljövänligt. Under hösten kommer några konkreta saker att synas utåt:

Sista lördagen i augusti stod man på Stortorget för att informera och genomföra en enkät om vilka trafikfrågor ystadborna värderar högst.

Fem ecodrivingkurser kommer att lottas ut till allmänheten. Genom att lära sig

köra bränslesnålt kan föraren spara upp till 10 % av sin bränsleförbrukning.

"Smart trafikant" är en kampanj som kommer att genomföras i ett av stadens bostadsområden. Cirka 500 hushåll kommer att besökas av studenter som informerar om hur man kan resa mer miljövänligt.

...

Säkerhet i Ystad

Nästa nummer av Ja, i Ystad kommer att innehålla allt kommunen gör för medborgarnas säkerhet. Var beredd!

...

Efterlysning!

– Är något på gång?

Arbetet med Vägvisare 2006 och Guide 2006 är på gång för fullt. Broschyrerna vänder sig i första hand till alla dem som besöker vår kommun, men är också "uppslagsverk" för oss som bor här.

Har du information om arrangemang, utställningar och turistiska nyheter, är du välkommen att snarast kontakta Åsa Magnusson på Ystads Turistbyrå, tel 0411-57 76 81 eller per e-post till evenemang@ystad.se.

Informationen publiceras också på www.ystad.se och i aktuella nummer av Vad Händer-tidningen 2006.

...

SMART – mot droger

Kampen mot droger pågår på många fronter. Ett sätt som används i ca 70 kommuner i Sverige är att låta skolungdomar skriva kontrakt med kommunen. I Ystad kallas kontraktmetoden SMART, och innebär att den som tecknar ett kontrakt förbinder sig att inte bruka tobak, snus, alkohol eller andra droger, men också avhålla sig från att förstöra sådant som tillhör andra och att stjäla. Han eller hon förbinder sig också att visa respekt för andra människor.

Kontraktet är helt frivilligt. Mot en medlemsavgift om 50 kronor får den



kontraktsskrivande dessutom ett kort som innebär en mängd förmåner i affärer, kaféer och snabbmatsrestauranger och på fritidsställen.

Boden är föregångskommun. De har arbetat med metoden sedan början av 1990-talet och har ett stort intresse bland ungdomarna för att vara medlem och skriva kontrakt. Resultatet visar sig i form av minskad användning tobak, snus, alkohol och andra droger.

Även på andra håll ger metoden gott resultat. I Söderhamn kan man visa stora skillnader mellan kontraktsskolor och icke-kontraktsskolor.

Ansvarig för SMART är kommunens fältgrupp.

...



Flyttlassen går

Ystads Industrifastigheter AB – det kommunala bolaget som hanterar tomtmark, kontors- och industrifastigheter, har flyttat in i Per Helsa på Besökaregränd. Flytten innebär att det blir lite lättare att besöka bolaget. De får mindre yta, men bättre disponerade lokaler.

In i de gamla lokalerna vid Missunna vägen flyttar Försäkringskassan som ett led i arbetet med att skapa en mötesplats där människor med särskilda behov, och deras anhöriga, lättare och smidigare ska få den hjälp och det stöd de behöver.

Rådhuset vid Österportstorg ska renoveras. Där kommer de kommunala förvaltningarna under en period att få flytta på sig för att låta hantverkarna få tillgång till lokalerna.

...

Föräldrautbildning

Föräldrautbildningen i Ystad enligt COPE, är inte den första i sitt slag i Sverige som det stod i nr 2-2005, utan väl beprövad av ett flertal kommuner.

